

# آینه

## Mirror of Heritage

Quarterly Journal of Book Review,  
Bibliography and Text Information  
Vol. IV, Issue No. 2, Autumn 2001

**Proprietor:** Written Heritage Publication Center

**Managing Director:** Akbar Irani

**Edeitor-in-Chief:** Sa'id MirMohammad Sādeq

**Editorial Board:** Mahmoud Orumiechiā,  
ĠolāmRezā Jamšidnezhād Avval, Ali Rafi'ee  
'Alāmarvdašti, Jūyā Jahānbaxš, Yūnus  
Karāmati

**Art director:** Hamid reza Javanmard

**Prepress:** Ramin

Quarterly Journal of Heritage Mirror is published to recognize important issues in the field of texts including manuscriptology, proper methods of proofreading the texts, criticism and introduction of texts, familiarity with editors, proofreaders and the related matters, and eagerly welcoming the comments as well as the ideas of professors and scholars.

. Each abstract of article should be presented in 150-200 words, including topic, purpose, research method and the most important conclusions. If possible, English translation of abstract should be provided.

. As for translate articles, the original version should be enclosed.

. Articles and materials should be written down or typeset every other line, on one side of each sheet very legibly in order to facilitate reading and evaluation. (On first page, there should come article title, full name of essayist(s), scientific rank, address and telephone number)

. The articles included in Mirror of Heritage Quarterly merely convey the ideas of their writers.

. The Quarterly is free to edit the articles.

. Materials received will be filed and not returned to the writers.

. Inclusions of Quarterly can be used pending a mention of sources.

**Written Heritage Publication Center**

1304, Enqelāb Eslāmi Ave. Tehran 13175

Mailing address: P.O.Box 13185-569, Tehran

Tel: 6490612-3 fax:6406258- 6408755

E-mail: MirasMaktoob @ apadana.com

http://www.apadana.com/MirasMaktoob

www.islamicdatabank.com



### The Mirror's Memo

The Heritage of Afghanistan .....2



### Articles

Tools and elements of personification in mystique anecdotal texts (1) / Q. Rezvāniān .....3

Suggestion and solutions for organizing and restoration of manuscripts of the country / H.Zolfaqāri .....9



### Books review

Xolde -e Barīn / H. Extiyār Sāravi .....14

The Light which can be used at home / A. Sadrā'i Xo'ī .....18

A. review of printed versions of Manṭequtṭayr / B. Šervatiyān .....21

Review of the list of manuscripts in the Library of

Āyatullāh al-Ozmā Mar'āši Najafi / A. Din moḥammadi .....33

Who has written "Riāzul Muluk Fi Riāzātes Suluk" / B. Imāni.....37



### Report of a document

A List of dowry items from 140 years ago / H. Rajabzadeh .....44



### To be verified of published

The origin of Send bād nāmeḥ / S.M.B kamāluddini .....46

A review of life and times and works of mirzā Abu Ṭāleb

Fenderski / S.A. Kašefi Xānsāri .....49

Ḥaqāeqal-tafšīr, the oldest mystique interpretation of

The Holy Qoran / M. Karimi Zanjāni Ašl.....53



### In search of manuscripts

Along with manuscripts (2) / P.Azkā'i.....57

Introduction of dissertations in the field of copy Correction and verification / B. Imāni.....67



### Acquaintance with researchers

Franz Gustav Teachner; German Orientalist / M. Ardestani .....71



### About Copy correction and verification

The method of correction and chaptering of Āṣār-ul-Bāqiyah / P.Azkā'i..74



### Iranian and Islamic manuscripts around the world

B.Shahrežā'i .....77



A subject index of new publications of the field of written heritage .....80



Report of translated texts .....85



Magazines news on manuscripts .....86



Report .....91

News .....96

Letters .....98